

**01 Mehrsprachige Kinderbücher**

Titel	Autor	ISBN	Sprachen	Bemerkung	Leih-Nummer
Wer hat mein Eis gegessen?	Zaghir, Rania	9783945506011	Albanisch, Deutsch	ab 4	EP 01/001
Wer hat mein Eis gegessen?	Zaghir, Rania	9783945506042	Bulgarisch, Deutsch	ab 4	EP 01/002
Das Strichmännchen zählt	Antoine, J.M.	9783938937037	Deutsch, Englisch, Türkisch	ab 2	EP 01/003
Das kleine Ich bin ich - viersprachig: Deutsch, Kroatisch, Serbisch, Türkisch	Lobe, Mira; Weigel, Susi	9783702658304	Deutsch, Kroatisch, Serbisch, Türkisch	ab 4	EP 01/004
Ein Gerücht geht um in Baddbaddpur	Ravishankar, Anushka	9783922825876	Deutsch, Tamil, Malayalam, Englisch	ab 4	EP 01/005
Hallo, liebe Maus! Im Kindergarten	Havva, Engin; Reddg-Kornm Weiß, Beate	9783861213994	Englisch - Deutsch	ab 2	EP 01/006
Arthur und Anthon. Die Flaschenpost	Hammer, Sybille	9783190095940	Englisch, Deutsch	ab 5	EP 01/007
Das Allerwichtigste	Abbatiello, Antonella	9783193295941	Englisch, Deutsch	ab 3	EP 01/008
Das Allerwichtigste	Abbatiello, Antonella	9783193395948	Französisch, Deutsch	ab 3	EP 01/009
Arthur und Anthon	Hammer, Sybille	9783190295944	Griechisch, Deutsch	ab 5	EP 01/010
Das Allerwichtigste	Abbatiello, Antonella	9783193495945	Griechisch, Deutsch	ab 3	EP 01/011
Das Allerwichtigste	Abbatiello, Antonella	9783193595942	Italienisch, Deutsch	ab 3	EP 01/012
Dein buntes Wörterbuch: Deutsch-Italienisch	Beaumont, Emilie (Hrsg.)	9783842708686	Italienisch, Deutsch	ab 4	EP 01/013
Wer hat mein Eis gegessen?	Zaghir, Rania	9783945506042	Persisch, Deutsch	ab 4	EP 01/014
Bärenleben	Gersmeier, Ria; Kiefer, Katja	9783487088310	Polnisch, Deutsch	ab 4	EP 01/015

Die Fledermaus, die keine war	Korelli, Engin	9783940267159	Polnisch, Deutsch	ab 4	EP 01/016	
Ein Tag mit Elmar	McKee, David	9783861215318	Polnisch, Deutsch	ab 2	EP 01/017	
Elmar und das Wetter	McKee, David	9783861215370	Polnisch, Deutsch	ab 2	EP 01/018	
Elmar und seine Freunde	McKee, David	9783861214892	Polnisch, Deutsch	ab 2	EP 01/019	
Hallo, liebe Maus! Im Kindergarten	Engin, Havva; Reddig-Korn-Brigitta; Weiß, Beate	9783861214984	Polnisch, Deutsch	ab 2	EP 01/020	
Hallo, liebe Maus! Zuhause	Engin, Havva; Reddig-Korn-Brigitta; Weiß, Beate	9783861215042	Polnisch, Deutsch	ab 2	EP 01/021	
Johnny, der Setter	Gersmeier, Ria; Fritsch, Reinhard; Kiefer, Katja	9783487088280	Polnisch, Deutsch	ab 4	EP 01/022	
Zoe & Theo in der Bibliothek	Metzmeyer, Catherine ; Vanenis, Marc	9783939619253	Polnisch, Deutsch	ab 2	EP 01/023	
Zoe & Theo spielen Mama und Papa	Metzmeyer, Catherine ; Vanenis, Marc	9783939619314	Polnisch, Deutsch	ab 2	EP 01/024	
Zoe & Theo versorgen sie Tiere	Metzmeyer, Catherine ; Vanenis, Marc	9783939619376	Polnisch, Deutsch	ab 2	EP 01/025	
Das Allerwichtigste	Abbatiello, Antonella	9783193295941	Spanisch, Deutsch	ab 3	EP 01/026	
Der Ball, der seine Farbe suchte	Akal, Aytül	9783939619086	Spanisch, Deutsch	ab 3	EP 01/027	
Rund um mein Haus	Albersdörfer, Heljä	9783192495946	Türkisch - Deutsch	ab 2	EP 01/028	
Vita reist in die Türkei	Gönül Şen, Menzel	9783861212294	Türkisch - Deutsch	ab 2	EP 01/029	
Arthur und Anton	Hammer, Sybille	9783190495948	Türkisch, Deutsch	ab 5	EP 01/030	

Das Allerwichtigste	Abbatiello, Antonella	9783193895943	Türkisch, Deutsch	ab 3	EP 01/031	
Das sind wir - Von Kopf bis Fuß	Böse, Susanne; Specht, Miryam	9783196995954	Türkisch, Deutsch	ab 2	EP 01/032	
Dein buntes Wörterbuch: Deutsch-Türkisch	Beaumont, Emilie (Hrsg.)	9783842707023	Türkisch, Deutsch	ab 4	EP 01/033	
Der Farbenverdreher	Rylance, Ulrike; Störmer, Jessica	9783198095942	Türkisch, Deutsch	ab 4	EP 01/034	2x!!
Die kleine Eidechse	Aytül Akal	9783939619017	Türkisch, Deutsch	ab 3	EP 01/035	2x!!
Heule Eule	Friester, Paul; Goossens Philippe	9783197095967	Türkisch, Deutsch	ab 4	EP 01/036	
Kleiner Eisbär - Lars, bring uns nach Hause!	De Beer, Hans	9783192095955	Türkisch, Deutsch	ab 4	EP 01/037	
Liebe Sonne wo bist du?	Cebe, Cayir	9783861213147	Türkisch, Deutsch	ab 3	EP 01/038	
Zoe & Theo in der Bibliothek	Metzmeyer, Catherine ; Vanenis, Marc	9783939619239	Türkisch, Deutsch	ab 2	EP 01/039	
Hallo, liebe Maus! Im Kindergarten	Engin, Havva; Reddig-Korn-Brigitta; Weiß, Beate	9783861214953	Arabisch, Deutsch	ab 2	EP 01/040	
Hallo, liebe Maus! Zuhause	Engin, Havva; Reddig-Korn-Brigitta; Weiß, Beate	9783861215011	Arabisch, Deutsch	ab 2	EP 01/041	
Elmar und seine Freunde	McKee, David	9783861214885	Arabisch, Deutsch	ab 2	EP 01/042	
Zoe & Theo versorgen sie Tiere	Metzmeyer, Catherine ; Vanenis, Marc	9783939619383	Arabisch, Deutsch	ab 2	EP 01/044	
Zoe & Theo spielen Mama und Papa	Metzmeyer, Catherine ; Vanenis, Marc	9783939619321	Arabisch, Deutsch	ab 2	EP 01/045	
Mein neuer Freund, der Mond	Thaer, Walid	9783922825661	Arabisch, Deutsch	ab 4	EP 01/046	
Wer hat mein Eis gegessen?	Zaghir, Rania	9783945506028	Arabisch, Deutsch	ab 4	EP 01/047	
Arthur und Anton	Hammer, Sybille	9783938735008	Englisch, Deutsch	ab 5	EP 01/048	
Arthur und Anton	Hammer, Sybille	9783199695943	Russisch, Deutsch	ab 5	EP 01/050	
Das TWIN-ABC	Kornblume, Marina; Hochfeld, Natalie	9783865610188	Russisch, Deutsch	ab 5	EP 01/051	
Elmar und seine Freunde	McKee, David	9783861214106	Russisch, Deutsch	ab 2	EP 01/052	
Die verschwundenen Formen	Viswanath, Shobha; Kastl, Christine	9783193295958	Russisch, Deutsch	ab 4	EP 01/053	
Das Allerwichtigste	Abbatiello, Antonella	9783193695949	Russisch, Deutsch	ab 3	EP 01/054	
So bunt ist meine Welt	Böse, Susanne; Specht, Miryam	9783195095945	Russisch, Deutsch	ab 2	EP 01/055	
Was ziehen wir heute an?	Böse, Susanne; Specht, Miryam	9783942959049,00	Russisch, Deutsch	ab 2	EP 01/056	
Wie pinkelt eigentlich ein Huhn?	Busche, Sabine	9783196495942	Russisch, Deutsch	ab 5	EP 01/057	

Bärenleben	Gersmeier, Ria; Kiefer, Katja	9783487088112	Russisch, Deutsch	ab 4	EP 01/058	
Schneeball Wer bin ich?	Cebe, Mustafa; Cayir, Ibrahim	9783940267214	Spanisch, Deutsch	ab 3	EP 01/059	
Rund um mein Haus	Albersdörfer, Heljä	9 783192295942	Russisch, Deutsch	ab 2	EP 01/060	
Das Kind und seine Befreiung vom Schatten der großen, großen Angst.	Stein, Susanne		Englisch, Deutsch	Ein Bilderbuch über Hilfe nach traumatischen Erlebnissen für Eltern und Kinder mit Kriegs- und Fluchterfahrung. Download unter: <a href="http://www.susannestein.de">www.susannestein.de</a>	EP 01/061	
Das Kind und seine Befreiung vom Schatten der großen, großen Angst.	Stein, Susanne		Französisch, Deutsch	Ein Bilderbuch über Hilfe nach traumatischen Erlebnissen für Eltern und Kinder mit Kriegs- und Fluchterfahrung. Download unter: <a href="http://www.susannestein.de">www.susannestein.de</a>	EP 01/062	
Das Kind und seine Befreiung vom Schatten der großen, großen Angst.	Stein, Susanne		Farsi, Deutsch	Ein Bilderbuch über Hilfe nach traumatischen Erlebnissen für Eltern und Kinder mit Kriegs- und Fluchterfahrung. Download unter: <a href="http://www.susannestein.de">www.susannestein.de</a>	EP 01/063	2x!!
Das Kind und seine Befreiung vom Schatten der großen, großen Angst.	Stein, Susanne		Arabisch, Deutsch	Ein Bilderbuch über Hilfe nach traumatischen Erlebnissen für Eltern und Kinder mit Kriegs- und Fluchterfahrung. Download unter: <a href="http://www.susannestein.de">www.susannestein.de</a>	EP 01/064	
Rund um das Jahr	Susanne Böse, Sigrid Leberer	978-3-19-129596-7	Russisch, Deutsch	ab 3	EP 01/065	
Im Supermarkt	Susanne Böse, Sigrid Leberer	978-3-19-469597-9	Persisch, Deutsch	ab 3	EP 01/066	2x!!
Bin ich klein ?	Philipp Winterber, Nadja Wichmann	9781493659739	Russisch, Deutsch	ab 3	EP 01/067	
Bin ich klein ?	Philipp Winterber, Nadja Wichmann	9781495939631	Kroatisch, Deutsch	ab 3	EP 01/068	
Im Straßenverkehr	Irene Brischnik	978-3-19-469598-6	Arabisch, Deutsch	ab 3	EP 01/069	
Im Zoo	Ulrike Fischer, Irene Brischnik	978-3-19-839598-1	Kurdisch, Deutsch	ab 3	EP 01/070	
Zoe & Theo in der Bibliothek	Catherine Metzmeier; Marc Vanenis	978-3-939619-26-0	Arabisch, Deutsch	ab 2	EP 01/071	
Zoe & Theo in der Bibliothek	Catherine Metzmeier; Marc Vanenis	978-3-939619-24-6	Russisch, Deutsch	ab 2	EP 01/072	
Zoe & Theo in der Bibliothek	Catherine Metzmeier; Marc Vanenis	978-3-939619-28-4	Kurdisch, Deutsch	ab 2	EP 01/073	

Zoe & Theo in der Bibliothek	Catherine Metzmeier; Marc Vanenis	978-3-939619-27-7	Persisch, Deutsch	ab 2	EP 01/074	
Elmar und das Wetter	David McKee	978-3-86121-534-9	Arabisch, Deutsch	ab 2	EP 01/075	
Elmar und das Wetter	David McKee	978-3-86121-536-3	Italienisch, Deutsch	ab 2	EP 01/076	
Ein Tag mit Elmar	David McKee	978-3-86121-528-8	Arabisch, Deutsch	ab 2	EP 01/077	
Ein Tag mit Elmar	David McKee	978-3-86121-340-6	Türkisch, Deutsch	ab 2	EP 01/078	
Die kleine Raupe Nimmersatt	Eric Carle	978-0-399-23960-1	Spanisch, Deutsch	ab 2	EP 01/079	
Die kleine Raupe Nimmersatt	Eric Carle	978-0-241-00300-8	Englisch, Deutsch	ab 2	EP 01/080	
Der Regenbogenfisch	Marcus Pfister	978-3-19-149598-5	Arabisch, Deutsch	ab 2	EP 01/081	
Der Regenbogenfisch	Marcus Pfister	978-3-19-189598-3	Russisch, Deutsch	ab 2	EP 01/082	
Kleiner Eisbär - Wohin fährst du, Lars?	Hans de Beer	978-3-19-219596-9	Türkisch, Deutsch	ab 2	EP 01/083	
The Gruffalo	Julia Donaldson, Axel Scheffler	978-1-5098-0475-7	Englisch, Deutsch	ab 2	EP 01/084	
Meine Familie	Ulrike Fischer, Jessica von Loesch	978-3-19-999598-2	Türkisch, Deutsch	ab 2	EP 01/085	
Meine Familie	Ulrike Fischer, Jessica von Loesch	978-3-19-939598-0	Arabisch, Deutsch	ab 2	EP 01/086	
Drei Freunde	Helme Heine	978-3-407-76051-7	Türkisch, Deutsch	ab 2	EP 01/087	
Das kleine ich bin ich - in 3 Sprachen	Mira Lobe	978-3-7026-5900-4	Arabisch, Farsi, Deutsch	ab 2	EP 01/088	
Das kleine ich bin ich	Mira Lobe	978-3-7026-5840-3	Russisch, Deutsch	ab 2	EP 01/089	
Was ziehen wir heute an ?	Susanne Böse, Miryam Specht	978-3-19-259595-0	Russisch, Deutsch	ab 2	EP 01/090	
Was ziehen wir heute an ?	Susanne Böse, Miryam Specht	978-3-19-279595-4	Türkisch, Deutsch	ab 2	EP 01/091	
Was ziehen wir heute an ?	Susanne Böse, Miryam Specht	978-3-19-269595-7	Spanisch, Deutsch	ab 2	EP 01/092	
Was ziehen wir heute an ?	Susanne Böse, Miryam Specht	978-3-19-749599-6	Persisch/Farsi, Deutsch	ab 2	EP 01/093	
Was ziehen wir heute an ?	Susanne Böse, Miryam Specht	978-3-19-7395999	Kurdisch/Kurmanci, Deutsch	ab 2	EP 01/094	
Was ziehen wir heute an ?	Susanne Böse, Miryam Specht	978-3-19-249595-3	Italienisch, Deutsch	ab 2	EP 01/095	
Was ziehen wir heute an?	Susanne Böse, Miryam Specht	978-3-19-409597-7	Arabisch, Deutsch	ab 2	EP 01/096	
1,2,3 im Kindergarten	Susanne Böse, Isabelle Dinter	978-3-19-399597-1	Arabisch, Deutsch	ab 2	EP 01/097	
1,2,3 im Kindergarten	Susanne Böse, Isabelle Dinter	978-3-19-719595-7	Tigrinya, Deutsch	ab 2	EP 01/098	

1,2,3 im Kindergarten	Susanne Böse, Isabelle Dinter	978-3-19-879594-1	Türkisch, Deutsch	ab 2	EP 01/099	
1,2,3 im Kindergarten	Susanne Böse, Isabelle Dinter	978-3-19-819594-9	Englisch, Deutsch	ab 2	EP 01/100	
1,2,3 im Kindergarten	Susanne Böse, Isabelle Dinter	978-3-19-999594-4	Farsi, Persisch, Deutsch	ab 2	EP 01/101	
1,2,3 im Kindergarten	Susanne Böse, Isabelle Dinter	978-3-19-709595-0	Kurdisch, Deutsch	ab 2	EP 01/102	
Heule Eule	Paul Friester, Philippe Goossens	978-3-19-699596-1	Spanisch, Deutsch	ab 2	EP 01/103	
Heule Eule	Paul Friester, Philippe Goossens	978-3-19-689596-4	Russisch, Deutsch	ab 2	EP 01/104	
Heule Eule	Paul Friester, Philippe Goossens	978-3-19-679596-7	Italienisch, Deutsch	ab 2	EP 01/105	
Heule Eule	Paul Friester, Philippe Goossens	978-3-19-649597-3	Arabisch, Deutsch	ab 2	EP 01/106	
Elmar und der Teddybär	David McKee	978-3-86121-478-6	Russisch, Deutsch	ab 2	EP 01/107	
I will not ever never eat a tomato	lauren Child	978-1-84616-886-4	Englisch, Deutsch	ab 2	EP 01/108	
Ich bin einmalig, Kannst du mich finden?	Manjula Padmanabhan	978-3-939619-61-1	17 Sprachen, Deutsch	ab 2	EP 01/109	
Where`s Wally now	Martin Handford	978-1-4063-0586-9	Englisch, Deutsch	ab 2	EP 01/110	

**02 Themenbezogene Kinderbücher**

Titel	Autor	ISBN	Thema	Empfohlenes Alter	Bemerkung	Leih-Nummer
Hund & Hase	Berner, Rotraut Susanne	9783941087422	Vorurteilsbewusste Bildung und Erziehung, Interkulturelles Lernen, Freundschaft	ab 4		EP 02/001



Leyla und Linda feiern Ramadan	Gürz Abay, Arzu; Demirtaş, Sibel	9783939619185	Ramadan, interkulturelle Kompetenz		Unterrichtsmaterialien (deutsch und englisch) unter <a href="http://talisa-verlag.eu/fileadmin/user_talisa/dateien/pdfs/LEYL_AundLINDA_RamadanBegleitmaterial_2014.pdf">http://talisa- verlag.eu/fileadmin/user_ talisa/dateien/pdfs/LEYL AundLINDA_RamadanBe gleitmaterial_2014.pdf</a>	EP 02/002
Du gehörst dazu – das große Buch der Familien	Hoffman, Mary; Asquith, Ros	9783737364058	Vorurteilsbewusste Erziehung			EP 02/003
Wer hilft dem Osterhasen?	Hüsler, Silvia	9783037133637	Interkulturelles Lernen		Text in weiteren Sprachen sowie Bastelanleitungen unter <a href="http://www.lehrmittelverlag-zuerich.ch">www.lehrmittelverlag- zuerich.ch</a> --> Shop/Online-Shop --> Login (Suchbegriff "Osterhase") --> Mehr	EP 02/004
Kinder aus aller Welt	Kindersley, Anabel; Braun, Anne	9783785528150	Interkulturelles Lernen			EP 02/005
Die wilden Zwerge. Tschüss, kleiner Piepsi! Kindergartenreihe	Meyer; Lehmann; Schulze	9783941411036	Interkulturelles Lernen, Religion, Beerdigung	ab 4		EP 02/006
Sonja ist wichtig	Schlösser, Elke; Van Husen Laura	9783940106155	Interkulturelles Lernen	ab 4		EP 02/007
Als die Raben noch bunt waren	Schreiber-Wicke, Edith	9783522428309	Vielfalt	ab 3		EP 02/008
Wie Hund und Kater	Schule, Maria	9783715205779	Vorurteilsbewusste Bildung und Erziehung, Interkulturelles Lernen	ab 5		EP 02/009
Rico, Oskar & die Tieferschatten	Steinhöfel, Andreas	9783551310293	Vorurteilsbewusste Erziehung			EP 02/010
Alle da! Unser kunterbuntes Leben.	Tuckermann, Anja; Schulz, Tine	9783954701049	Migration, Flucht	ab 5		EP 02/011

03 Fachliteratur						
Titel	Autor	ISBN	Thema	Bereich	Bemerkung	Leih-Nummer
Zusammenarbeit mit Eltern – interkulturell	Schlösser, Elke	9783936286397	01 Zusammenarbeit mit Eltern	Elementarbereich		EP 03/01/001

So gelingt Zusammenarbeit mit Eltern – U3-Professionell im Kontakt in Startphase, Elterngesprächen, Elternabenden und Hospitationen.	Schlösser, Elke	9783867022392	01 Zusammenarbeit mit Eltern	Elementarbereich		EP 03/01/002
Qualitätsmerkmale schulischer Elternarbeit-Ein Kompass für die partnerschaftliche Zusammenarbeit von Schule und Elternhaus	Vodavone Stiftung Deutschland	-	01 Zusammenarbeit mit Eltern	Primarbereich / Sek I		EP 03/01/003
Erziehung in der Einwanderungsgesellschaft. Konzeptionelle Überlegungen für die Elementarpädagogik	Diehm, Isabell	9783889392770	03 Interkulturelle Kompetenz	Elementarbereich		EP 03/03/001
Interkulturelle Kompetenz: Fortbildung - Transfer – Organisationsentwicklung	Fischer, Veronika; Springer, Monika; Zacharaki, Ioanna	9783899741797	03 Interkulturelle Kompetenz	Elementarbereich		EP 03/03/002
Der Anti-Bias-Ansatz: Zu Konzept und Praxis einer Pädagogik für den Umgang mit (kultureller) Vielfalt	Gramlet, Katja	9783531171333	03 Interkulturelle Kompetenz	Elementarbereich	Vorurteilsbewusste Bildung und Erziehung	EP 03/03/003
Was Kita-Kinder stark macht: Gemeinsam Vielfalt und Fairness erleben	Heller, Elke (Hrsg.); Preissing, Christa (Hrsg.); Wagner, Petra (2014)	9783589248247	03 Interkulturelle Kompetenz	Elementarbereich	Vielfalt, Gerechtigkeit	EP 03/03/004
Handbuch Inklusion: Grundlagen vorurteilsbewusster Bildung und Erziehung	Wagner, Petra (Hrsg.); Azun, Serap	9783451327056	03 Interkulturelle Kompetenz	Elementarbereich	Vorurteilsbewusste Bildung und Erziehung	EP 03/03/005
Die Welt trifft sich im Kindergarten. Interkulturelle Arbeit und Sprachförderung	Ulich, Michaela; Oberhuemer, Pamela; Soltendieck, Monika	9783589253951	03 Interkulturelle Kompetenz 04 Sprachbildung	Elementarbereich		EP 03/03/006
Kinder-Sprache stärken! Sprachliche Förderung in der Kita: das Praxismaterial	Jampert, Karin; Andrea Zehnbauer; Best, Petra; Sens, Andrea; Leuckefeld, Kerstin; Laier, Mechthild (Hrsg.)	9783868920116	04 Sprachbildung	Elementarbereich		EP 03/04/001
Die Sprache der Jüngsten entdecken und begleiten. Sprachliche Bildung und Förderung für Kinder unter Drei.	Jampert, Karin; Thanner, Verena; Schattel, Diana; Sens, Andrea; Zehnbauer, Anne; Best, Petra; Laier, Mechthild (Hrsg.)	9783868920529	04 Sprachbildung	Elementarbereich		EP 03/04/002
Birlikte Ögreniyoruz Wir lernen zusammen: Die Muttersprache gemeinsam fördern, Deutschlernen gut vorbereiten	Loos, Roger	9783769816082	04 Sprachbildung	Elementarbereich		EP 03/04/003
Sprachliche Entwicklung fördern von Anfang an! – Grundlagen und Praxisanregungen zur Sprachstärkung unter Dreijähriger in Familie, Tagespflege, Kindertageseinrichtung und Familienzentrum.	Schlösser, Elke; Sander, Kasia	9783867021005	04 Sprachbildung	Elementarbereich		EP 03/04/004
Wie Kinder Sprachen lernen: Und wie wir sie dabei unterstützen können	Tracy, Rosemary	9783772083068	04 Sprachbildung	Elementarbereich	Mehrsprachigkeit	EP 03/04/005



Sprache macht stark	Tracy, Rosemary; Lemke, Vytautas	9783589245734	04 Sprachbildung	Elementarbereich	Mehrsprachigkeit	EP 03/04/006
Sprachförderung PLUS: Förderbausteine für den Soforteinsatz im Regelunterricht. Deutsch - Mathematik - Sachunterricht.	Goßmann, Martina	9783126668026	04 Sprachbildung	Primarbereich	Grundschule Klasse 1-4	EP 03/04/007
Deutsch als Zweitsprache: Voraussetzungen und Konzepte für die Förderung von Kindern und Jugendlichen mit Migrationshintergrund	Ahrenholz; Tracy	9783931240431	04 Sprachbildung	Primarbereich	Grundschule Klasse 1-4	EP 03/04/008
Deutsch & PC	Bildungsserver Hessen	-	04 Sprachbildung	Primarbereich	<a href="http://grundschule.bildung.hessen.de/projekte/projektdupc/Deutsch_und_PC.pdf">http://grundschule.bildung.hessen.de/projekte/projektdupc/Deutsch_und_PC.pdf</a>	EP 03/04/009
Deutsch & PC 2	Bildungsserver Hessen	-	04 Sprachbildung	Primarbereich	<a href="http://grundschule.bildung.hessen.de/projekte/projektdupc/DeutschPC_Teil_1_und_2_Internetversion_.pdf">http://grundschule.bildung.hessen.de/projekte/projektdupc/DeutschPC_Teil_1_und_2_Internetversion_.pdf</a>	EP 03/04/010
Sprachförderung PLUS Sachunterricht: Förderbausteine für den Soforteinsatz im Sachunterricht.	Goßmann, Martina	9783126668040	04 Sprachbildung	Primarbereich	Grundschule Klasse 1-4	EP 03/04/011
Sprachförderung PLUS: Förderbausteine für den Soforteinsatz - Text- und Sachaufgaben	Goßmann, Martina	9783126668057	04 Sprachbildung	Primarbereich	Grundschule Klasse 1-4	EP 03/04/012
Sprachbildung im Sachunterricht der Grundschule. Mit dem Scaffolding-Konzept unterwegs zur Bildungssprache (FÖRMIG-Material)	Quehl, Trapp	9783830928942	04 Sprachbildung	Primarbereich		EP 03/04/013
Sprachförderung PLUS Mathematik: Förderbausteine für den Soforteinsatz im Mathematikunterricht	Weis, Ingrid	9783126668033	04 Sprachbildung	Primarbereich	Grundschule Klasse 1-4	EP 03/04/014
Zweitspracherwerb - Diagnosen, Verläufe, Voraussetzungen. Beiträge aus dem 2. Workshop "Kinder mit Migrationshintergrund"	Baur u.a.	9783126880077	04 Sprachbildung	Primarbereich / Sek I	DaZ	EP 03/04/015
Sprachensteckbriefe	bmuk	-	04 Sprachbildung	Primarbereich / Sek I	Gratis-Download unter <a href="http://www.schule-mehrsprachig.at">www.schule-mehrsprachig.at</a>	EP 03/04/016
Praxisreihe Kinder entdecken Sprache- Bilder von der Welt in verschiedenen Sprachen 3.9	Bundesministerium für Unterricht, Kunst und Kultur, Österreichisches Sprachen-Kompetenz-Zentrum	3850310906	04 Sprachbildung	Primarbereich / Sek I		EP 03/04/017

Praxisreihe Kinder entdecken Sprache- Die lange Reise der Wörter 3.4	Bundesministerium für Unterricht, Kunst und Kultur, Österreichisches Sprachen-Kompetenz-Zentrum	3850310906	04 Sprachbildung	Primarbereich / Sek I		EP 03/04/018
Praxisreihe Kinder entdecken Sprache- Die Wochentage in unterschiedlichen Sprachen 3.3	Bundesministerium für Unterricht, Kunst und Kultur, Österreichisches Sprachen-Kompetenz-Zentrum	3850310906	04 Sprachbildung	Primarbereich / Sek I		EP 03/04/019
Praxisreihe Kinder entdecken Sprache- Europanto 3.2	Bundesministerium für Unterricht, Kunst und Kultur, Österreichisches Sprachen-Kompetenz-Zentrum	3850310906	04 Sprachbildung	Primarbereich / Sek I		EP 03/04/020
Praxisreihe Kinder entdecken Sprache- Latein lebt! Warum es in vielen Sprachen ähnliche Wörter gibt 3.7	Bundesministerium für Unterricht, Kunst und Kultur, Österreichisches Sprachen-Kompetenz-Zentrum	3850310906	04 Sprachbildung	Primarbereich / Sek I		EP 03/04/021
Praxisreihe Kinder entdecken Sprache- Mein Körper kann sprechen: Nonverbale Kommunikation 3.6	Bundesministerium für Unterricht, Kunst und Kultur, Österreichisches Sprachen-Kompetenz-Zentrum	3850310906	04 Sprachbildung	Primarbereich / Sek I		EP 03/04/022
Praxisreihe Kinder entdecken Sprache- Sind Obst und Gemüse männlich oder weiblich? 3.5	Bundesministerium für Unterricht, Kunst und Kultur, Österreichisches Sprachen-Kompetenz-Zentrum	3850310906	04 Sprachbildung	Primarbereich / Sek I		EP 03/04/023
Praxisreihe Kinder entdecken Sprache- Sprachenwege. Der Zusammenhang von Sprache und Kultur am Beispiel der Burgendland-Romani 3.8	Bundesministerium für Unterricht, Kunst und Kultur, Österreichisches Sprachen-Kompetenz-Zentrum	3850310906	04 Sprachbildung	Primarbereich / Sek I		EP 03/04/024
Praxisreihe Kinder entdecken Sprache- Von der Sprache des Kindes zu den Sprachen der Welt 3.1	Bundesministerium für Unterricht, Kunst und Kultur, Österreichisches Sprachen-Kompetenz-Zentrum	3850310906	04 Sprachbildung	Primarbereich / Sek I		EP 03/04/025

2x

Praxisreihe Sprachenportraits 4	Bundesministerium für Unterricht, Kunst und Kultur, Österreichisches Sprachen-Kompetenz-Zentrum	3850310388	04 Sprachbildung	Primarbereich / Sek I		EP 03/04/026
Netzwerke für durchgängige Sprachbildung 2 - Qualitätsmerkmale für Sprachbildungsnetzwerke (FÖRMIG Material)	Dobutowitsch, Neumann, Michel, Salem	9783830929864	04 Sprachbildung	Primarbereich / Sek I		EP 03/04/027
Beobachtung der Aneignung des Deutschen bei mehrsprachigen Kindern und Jugendlichen Modellierung und empirische Prüfung eines sprachdiagnostischen Beobachtungsverfahrens	Döll, Marion	9783830927020	04 Sprachbildung	Primarbereich / Sek I	empirische Untersuchung zur Entwicklung der Sprachstandsfeststellung "Niveaubeschreibung"	EP 03/04/028
Mehrsprachige Kinder- und Jugendliteratur für mehrsprachige Lernkontexte	Eder, Ulrike	9783706905466	04 Sprachbildung	Primarbereich / Sek I		EP 03/04/029
Durchgängige Sprachbildung - Qualitätsmerkmale für den Unterricht (FÖRMIG Material)	Gogolin; Lange; Hawighorst; Bainski; Heintze; Rutten; Saalman	9783830925989	04 Sprachbildung	Primarbereich / Sek I		EP 03/04/030
Herausforderung Bildungssprache - und wie man sie meistert (FÖRMIG Edition)	Gogolin; Lange; Michel; Reich	9783830919957	04 Sprachbildung	Primarbereich / Sek I		EP 03/04/031
Kinder mit Migrationshintergrund: Spracherwerb und Fördermöglichkeiten	Ahrenholz, Bernd (Hrsg.)	9783126880053	04 Sprachbildung	Primarbereich / Sek I	DaZ	EP 03/04/032
Durchgängige Sprachbildung - eine Handreichung (FÖRMIG Material)	Lange, Gogolin	9783830921837	04 Sprachbildung	Primarbereich / Sek I		EP 03/04/033
Von der Sprachdiagnose zur Sprachförderung	Lengyel, Drorit; Reich, Hans H.; Roth, Hans-Joachim; Döll, Marion (Hrsg.)	9783830921707	04 Sprachbildung	Primarbereich / Sek I		EP 03/04/034
Deutsch als Zweitsprache DaZ. Grundlagen, Übungsideen und Kopiervorlagen zur Sprachförderung	Rösch	9783507412958	04 Sprachbildung	Primarbereich / Sek I	DaZ	EP 03/04/035

2x

Netzwerke für durchgängige Sprachbildung 1 - Grundlagen und Fallbeispiele (FÖRMIG Material)	Salem, Neumann, Michel, Dobutowitsch	9783830929857	04 Sprachbildung	Primarbereich / Sek I		EP 03/04/036
Sprachenvielfalt als Chance - Handbuch für den Unterricht in mehrsprachigen Klassen (101 praktische Vorschläge)	Schader, Basil	9783280040775	04 Sprachbildung	Primarbereich / Sek I		EP 03/04/037
European Core Curriculum für Inclusive Academic Language Teaching - Adaption des europäischen Kerncurriculums für inklusive Förderung der Bildungssprache NRW, BRD	Universität zu Köln	-	04 Sprachbildung	Primarbereich / Sek I		EP 03/04/038

#### 04 Spiele, Filme, Unterrichtsmaterialien usw.

Titel	Autor	ISBN	Thema	Bereich	Bemerkung	Leih-Nummer
Das Familienspiel	Azun, Serap; Döring, Volker	978868920345	Interkulturelles Lernen	Elementarbereich		EP 04/001
Mein Zweisprachiges Aufdeckspiel: Obst und Gemüse	Celik, Tolga; Isik, Sernur	9783861215561	Polnisch - Deutsch	Elementarbereich		EP 04/002
Mein Zweisprachiges Aufdeckspiel: Tiere	Celik, Tolga; Isik, Sernur	9783861215554	Polnisch - Deutsch	Elementarbereich		EP 04/003
Mein Zweisprachiges Aufdeckspiel: Zuhause	Celik, Tolga; Isik, Sernur	9783861215431	Türkisch - Deutsch	Elementarbereich		EP 04/004
Bewegungshits von Moskau bis Marokko (CD). Eine musikalische Länderreise zum Mitsingen und Mitmachen - in Deutsch und Originalsprachen gesungen	Hering, Wolfgang	9783936286823	Interkulturelles Lernen	Elementarbereich		EP 04/005
Kinderverse aus vielen Ländern	Hüsler, Silvia	9783784119014	Interkulturelles Lernen	Elementarbereich		EP 04/006
Arkadaslar elele - Lasst uns Freunde sein!	Rosin, Volker	9783769816327		Elementarbereich	Lieder und Spielebuch, Deutsch, Türkisch	EP 04/007
Sprechen, singen, spielen mit den Kleinsten. Mediabook (CD und Liederheft)	Schlösser, Elke; Kiwit, Ralf	9783867021012		Elementarbereich		EP 04/008

Dolmetscher für Erzieher/innen		9783589252824	Interkulturelles Lernen/ Kommunikation	Elementarbereich	Wörterbuch mit bestimmten Themen und Begriffe aus dem Kita-Alltag in Englisch, Französisch, Spanisch, Italienisch, Russisch, Polnisch, Serbisch, Rumänisch, Türkisch, Arabisch	EP 04/009
Sprachbildung und Mehrsprachigkeit. Ein Curriculum zur Wahrnehmung und Bewältigung sprachlicher Vielfalt im Unterricht	Reich, Hans H.; Krumm, Hans-Jürgen	9783830929246	Sprachförderung	Primarbereich / Sek I / Sek II		EP 04/010
Mehrsprachigkeitsprojekte: Konkrete Beispiele für die Praxis	Basil; Roost	9783292006202	Sprachförderung	Primarbereich	DVD	EP 04/011
Praxisreihe Kinder entdecken Sprachen : Hörtexte	Bundesministerium für Unterricht, Kunst und Kultur, Österreichisches Sprachen-Kompetenz-Zentrum		Sprachförderung	Primarbereich		EP 04/012
TINTO Arbeitsheft 1 Schreiben blau		9783060826162	Lehrwerk	Primarbereich		EP 04/013
TINTO Arbeitsheft 1 Schreiben grün		9783060826131	Lehrwerk	Primarbereich		EP 04/014
TINTO blau Erstlesebuch		9783060826124	Lehrwerk inkl. e-Book	Primarbereich	Info unter <a href="http://www.cornelsen.de/lehrkraefte/reihe/r-5775/ra-8717/redaktionell/1.c.3223550.de/back_link/search">http://www.cornelsen.de/lehrkraefte/reihe/r-5775/ra-8717/redaktionell/1.c.3223550.de/back_link/search</a>	EP 04/015
TINTO grün Erstlesebuch		9783060826155	Lehrwerk	Primarbereich	Info unter <a href="http://www.cornelsen.de/lehrkraefte/reihe/r-5775/ra-8717/redaktionell/1.c.3223550.de/back_link/search">http://www.cornelsen.de/lehrkraefte/reihe/r-5775/ra-8717/redaktionell/1.c.3223550.de/back_link/search</a>	EP 04/016
TINTO Handreichungen für den Unterricht blau		9783060829064	Lehrwerk	Primarbereich		EP 04/017
TINTO Handreichungen für den Unterricht grün		9783060830671	Lehrwerk	Primarbereich		EP 04/018
TINTO Kopiervorlagen blau		9783060801305	Lehrwerk	Primarbereich		EP 04/019
TINTO Kopiervorlagen grün		9783060830664	Lehrwerk	Primarbereich		EP 04/020

TINTO Materialien zur Differenzierung für Klasse 1		9783060829088	Ergänzung zum Lehrwerk	Primarbereich		EP 04/021
Meine Welt auf Deutsch Der illustrierte Alltags- und Sachwortschatz	Meißner; Menzlova; Mohrmann	9783126748964	Sprachförderung	Primarbereich	Mit Audio-CD	EP 04/022
Meine Welt auf Deutsch Wortschatz üben - Freizeit, mein Jahr, Feste	Doukas-Handschuh, Denise	9783126748919	Sprachförderung	Primarbereich		EP 04/023
Sprachentdecker und Textzauberer Kreativ zu Grammatik und Text im Deutschunterricht in der Grundschule	Weis, Ingrid	9783126668491	Sprachförderung	Primarbereich		EP 04/024
Förderbausteine Deutsch Klasse 3/4	Goßmann, Martina	9783126668064	Sprachförderung	Primarbereich		EP 04/025
Spielerisch Deutsch lernen. Grundwortschatz- Rätsel für das 1. Schuljahr	Dorst, Gisela	9783191094706	Sprachförderung	Primarbereich		EP 04/026
Spielerisch Deutsch lernen. Grundwortschatz- Rätsel für das 2. Schuljahr	Kalwitzki, Sabine	9783191194703	Sprachförderung	Primarbereich		EP 04/027
Spielerisch Deutsch lernen.Rechtschreib-Rätsel für das 2. Schuljahr	Krause, Erich	9783191494704	Sprachförderung	Primarbereich		EP 04/028
Die Deutschprofis A1	Swerlowa, Olga	9783126764704	Sprachförderung	Primarbereich		EP 04/029
Unterrichtsmaterialien Deutsch als Fremdsprache. Kostenloses Exemplar für ehrenamtliche Lehrkräfte		-	Sprachförderung	Primarbereich / Sek I	Kostenloser download unter: <a href="http://www.lingolia.com/de/daf">www.lingolia.com/de/daf</a>	EP 04/030
Sprachförderung für 3- bis 7-Jährige. Ausgearbeitete Stunden und Materialien für ein ganzes Jahr	Oezohul, Uta	9783834602404	Sprachförderung	Elementarbereich/ Primarbereich		EP 04/031
Mein Zweisprachiges Aufdeckspiel: Obst und Gemüse	Celik,Tolga; Isik, Sernur	9783861215585	Russisch - Deutsch	Elementarbereich		EP 04/032
Planetino 1. Deutsch für Kinder. Kursbuch	Kopp, Gabriele u. A.	9783193015778	Sprachförderung	Primarbereich / Sek I		EP 04/033
Schritte plus. Alpha 1. Kursbuch	Böttiger, Anja	9783191014520	Sprachförderung	Primarbereich		EP 04/035
Mein Zweisprachiges Aufdeckspiel: Tiere	Celik,Tolga; Isik, Sernur	9783861215578	Russisch - Deutsch	Elementarbereich		EP 04/036
Mein sprechendes Wörterbuch	Brauer, Sybille; Grawe, Susanne	9783649618171	Sprachförderung	Elementarbereich		EP 04/037
30xDaZ für 45 Minuten - Fertige Stunden für Deutsch als Zweitsprache Klasse 1/2	Wilkening, Nina	9783834627360	Sprachförderung	Primarbereich		EP 04/038

evtl. EP  
04/034 Buch  
nicht da, Nr.  
am Buch  
überprüfen



30XDaZ für 45 Minuten - Fertige Stunden für Deutsch als Zweitsprache Klasse 3/4	Wilkening, Nina	-	Sprachförderung	Primarbereich		EP 04/039
Wir verstehen uns gut - Spielerisch Deutsch lernen: Alltagsintegrierte Methoden zur Sprachförderung bei Kindern mit und ohne Migrationshintergrund	Schlösser, Elke	9783867020183	Sprachförderung	Elementarbereich		EP 04/040
Mein Zweisprachiges Aufdeckspiel: Tiere	Celik,Tolga; Isik, Sernur	9783861215530	Arabisch , Deutsch	Elementarbereich		EP 04/041
Mein Zweisprachiges Aufdeckspiel: Obst und Gemüse	Celik,Tolga; Isik, Sernur	9783861215547	Arabisch, Deutsch	Elementarbereich		EP 04/042
Lernziel Gleichwertigkeit Grundstufe	Bundeskoordination Schule ohne Rassismus	978-3-933247-64-3	Rassismus	Primarbereich		EP 04/043
Kita-Tip -Verständigungshilfe für das Elterngespräch	C. Heiligensetzer	978-3-9816248-8-5	Deutsch, Türkisch, Russisch, Arabisch, Farsi	Elementarbereich		EP 04/044
Schritt für Schritt ins Grammatikland, Übungsgrammatik für Kinder und Jugendliche Sprachniveau A2- B 1	Eleni Frangou, Eva Kokkini, Amalia Petrowa	978-3-19-017396-9	Sprachförderung	Primarbereich		EP 04/045
Paul, Lisa & Co, Deutsch für Kinder Arbeitsbuch Sprachniveau A1	Monika Bovermann, Manuela Georgiakaki, Renate Zschärlich	978-3-19-311559-1	Sprachförderung	Primarbereich		EP 04/046
Schritte plus. Alpha 1. Kursbuch	Anja Böttinger	978-3-19-171452-9	Sprachförderung	Primarbereich		EP 04/047
Schritte Plus Alpha 1 Trainingsbuch	Anja Böttinger	978-3-19-181452-6	Sprachförderung	Primarbereich		EP 04/048
Spielerisch Deutsch lernen, DaZ-Arbeitsheft, Monate, Jahreszeiten, Uhrzeiten	Marion Techmer, Julia Michaelis,	978-3-19-299470-8	Sprachförderung	Primarbereich		EP 04/049
Paul, Lisa & Co, Deutsch für Kinder Kursbuch Sprachniveau A1	Monika Bovermann, Manuela Georgiakaki, Renate Zschärlich	978-3-19-301559-4	Sprachförderung	Primarbereich		EP 04/050
Spielerisch Deutsch lernen, Wortschatz und Grammatik	Agnes Holweck, Bettina Trust	978-3-19-019470-4	Sprachförderung	Primarbereich		EP 04/051

Spielerisch Deutsch lernen, Wortschatzerweiterung und Grammatik	Dr. Barbar Welzel, Hueber Verlag	978-3-19-029470-1	Sprachförderung	Primarbereich		EP 04/052
KIKUS Bildkarten mit deutschen Erläuterungen	Edgardis Garlin, Stefan Merkle	978-3-19-351431-8	Sprachförderung	Elementarbereich/ Primarbereich		EP 04/053
Deutschkurs für Asylbewerber. Thannhauser Modell. Workbook mit Untertiteln in englischer Sprache	Landherr, Karl	-	Sprachförderung	Primarbereich / Sek I		Sek 01/049
Deutschkurs für Asylbewerber. Thannhauser Modell. Folienvorlagen	Landherr, Karl		Sprachförderung	Primarbereich / Sek I		Sek 01/050
Erste Schritte plus. Vorkurs	Niebisch, Daniela u.A.	-	Sprachförderung	Primarbereich / Sek I / Sek II		Sek 01/051
Die aid-Ernährungspyramide, Tischsystem mit Fotokarten	Sonja Mannhardt	978-3-8308-1149-7	Lehrwerk	Elementarbereich/ Primarbereich		EP 04/054